

THE PROFESSIONAL

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ВИБРАЦИОННАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

| OS 100 |

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)

ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	6
ПОРЯДОК РАБОТЫ	7
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	7
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	8
КОМПЛЕКТАЦИЯ	9
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	9
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	13

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### **Условия реализации**

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию об организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### **Данные по шуму и вибрации**

Средний уровень звукового давления, $L_{pa}$ , дБ(А)	76
Средний уровень звуковой мощности, $L_{wa}$ , дБ(А)	87
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения $a_h$ , $m/s^2$	3,428
Коэффициент неопределенности, К, $m/s^2$	1,5

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

### Назначение

Вибрационная шлифформальная машина предназначена для очистки поверхностей от загрязнений (*ржавчины, остатков лака и краски*), а также для шлифования поверхностей и заготовок из различных материалов.

### Область применения

Машина предназначена использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	OS 100
Напряжение сети	230В~50Гц
Потребляемая мощность, Вт	130
Частота колебаний платформы, 1/мин	13000
Размеры платформы, мм	140 x 140 x 80
Крепление шлифовальной бумаги	Velcro
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Прорезиненный морозостойкий кабель	+

## ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1).



Рис. 1

- 1. Подошва основания;
- 2. Патрубок пылеотвода;
- 3. Кнопка включения/выключения;
- 4. Муфта сетевого кабеля.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не устанавливайте несоответствующую по размеру, назначению и типу крепления шлифовальную бумагу - это может привести к повреждениям изделия и обрабатываемой заготовки.
2. Изделие предназначено только для сухой шлифовки. Использование жидкостей при шлифовании может привести к повреждению шлифовальной бумаги, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.
3. Включайте плоскошлифовальную машину, только удерживая её на весу. Во избежание повреждения изделия и окружающих предметов, а также травм оператора не включайте изделие, установленное на опорную поверхность.
4. При работах, связанных с возникновением неблагоприятных условий (*запыленности, повышенном уровне шума и вибрации*), используйте средства индивидуальной защиты.
5. Изделие передает на оператора повышенную вибрацию. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте общее время (*за смену*) работы с изделием.
6. Некоторые части изделия (*в частности, шлифовальная бумага*) в процессе работы нагреваются. Не прикасайтесь к ним сразу же по окончании работы до полного остывания.
7. В случае перебоя электроснабжения, например при исчезновении электричества в сети или вытаскивания вилки из розетки, снимите фиксацию выключателя. Это позволяет избежать повторного неконтролируемого запуска прибора.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



**ВНИМАНИЕ!** Перед любыми действиями по настройке и регулировке отключите плоскошлифовальную машину от сети питания.

#### Установка шлифовальной бумаги

1. Приготовьте лист шлифовальной бумаги размером 140x140x80 мм с покрытием Velcro - с перфорацией (*при необходимости пылеотвода*) или без;



**ВНИМАНИЕ!** Возможность пылеудаления реализуется только при установке шлифовальной бумаги с перфорацией, совпадающей с отверстиями в основании.

2. Наложите шлифовальный лист на основание (1), совместив (при наличии) отверстия в листе с отверстиями на основании;
3. Плотно прижмите шлифовальный лист к основанию изделия (1) для надежной фиксации.

**Примечание!** Убедитесь в плотном прилегании и ровной поверхности шлифовальной бумаги – это продлит срок ее службы и обеспечит качественную обработку.

#### Сбор пыли

Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места, т.к. в процессе работы образуется пыль в больших количествах. Обеспечьте сбор пыли, выполните следующие действие:

- установите на патрубок (2) прилагаемый адаптер для пылесоса и подключите к нему строительный пылесос.

### Перед началом работы

1. Приготовьте и наденьте средства индивидуальной защиты (*защитные очки, респираторная маска, наушники*);
2. Приготовьте обрабатываемую заготовку и закрепите ее от смещения в процессе работы;
3. Убедитесь в отсутствии в заготовке металлических предметов (*гвоздей, шурупов и т.п.*), которые могут порвать бумагу или повредить основание шлифовальной машины.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### Включение



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм и повреждений, перед подключением изделия убедитесь, что кнопка выключателя (3) находится в выключенном положении.

1. Вставьте вилку кабеля в розетку.
2. Включайте изделие, только удерживая его на весу.
3. Выключайте изделие только кнопкой (3). Не выключайте, просто отсоединяя кабель от сети (*вынимая вилку из розетки*).

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Обеспечьте хорошее освещение и вентиляцию рабочего места. В процессе работы образовывается пыль в больших количествах.
2. Перед первым использованием и после долгого перерыва включите изделие и дайте ему поработать 20-30 сек на холостом ходу. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувству-

ете сильную вибрацию или запах гари, выключите изделие, выньте вилку кабеля из розетки и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

3. Каждый раз перед включением изделия в сеть проверяйте выключенное положение клавиши (3).
4. При работе расположите сетевой кабель вне рабочей зоны.
5. Для исключения сильного внутреннего загрязнения при обработке пылеобразующих материалов (*штукатурка, древесина и т.п.*) не работайте без подключенного технического пылесоса.
6. При работе крепко удерживайте изделие двумя руками. Принимайте устойчивое положение тела и сохраняйте равновесие.
7. Во избежание травм, при работе изделия не помещайте руки в область шлифования.
8. Не обрабатывайте заготовки, удерживая их руками. Всегда используйте удерживающие приспособления (*например, трубку*). Не обрабатывайте мелкие заготовки, которые невозможно закрепить выше указанными приспособлениями.
9. После каждого использования очищайте вентиляционные отверстия и корпус изделия влажной ветошью. Выполняйте протирку, только отключив изделие от сети.
10. При обработке широких поверхностей производите шлифование дорожками, располагая их внахлест;
11. При шлифовании дерева ведите изделие вдоль волокон. Шлифование поперек оставляет задиры и неровности;

**12.** Не используйте листы, которыми уже обрабатывали металл, для других работ;

**13.** При снятии лакокрасочных покрытий всегда работайте с принудительным отсосом пыли - перегретье частицы в зоне шлифования могут расплавиться и налипнуть на шлифовальную бумагу;



**ВНИМАНИЕ!** При работе с изделием не задерживайтесь долго на одном месте заготовки и не применяйте излишнего давления на инструмент. Это не ускорит процесс шлифования, но может повредить изделие или обрабатываемую поверхность.

**14.** Для качественного шлифования последовательно меняйте бумагу от более крупной зернистости к более мелкой.

**15.** По окончании работы выключите изделие, нажав кнопку (3) и отключите его от сети. Снимите использованный лист и тщательно очистите основание (1) и пылеотводные отверстия (2) от остатков продуктов обработки.

### **СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ**

#### **Срок службы и утилизация**

Срок службы изделия - 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### **Условия хранения**

Срок хранения - 5 лет при условии хранения в закрытых помещениях в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

#### **Условия транспортировки**

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений и атмосферных осадков.

#### **Критерии предельного состояния**

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

#### **Технический регламент таможенного союза**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

## КОМПЛЕКТАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

ВИБРАЦИОННАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА	1 ШТ.
ШЛИФОВАЛЬНАЯ БУМАГА	1 ШТ.
ПАТРУБОК ПЫЛЕОТВОДА	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

/ 2019 / 08 / 20071066 / 00001 /

2019 – год производства

08 – месяц производства

20071066 – индекс модели

00001 – индекс товара



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Методы устранения
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен выключатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание в механизме	
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Недостаток смазки или заклинивание в механизме	
Изделие перегревается	Повышенная нагрузка на изделие	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Недостаточный уровень смазки	Обратитесь в сервисный центр для проверки и смазки
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Качество обработки не-удовлетворительное	Изношена шлифовальная бумага	Замените бумагу
	Зернистость не соответствует материалу или виду работы	Замените бумагу
	Повышенное давление на изделие	Снизьте прилагаемые усилия